

Alcohol and Gaming Commission of Ontario
Commission des alcools et des jeux de l'Ontario
 Gaming Registration & Lotteries / Inscription pour les jeux et loteries
 90 Sheppard Ave. East, Suite 200 / 90, avenue Sheppard Est, bureau 200
 Toronto ON M2N 0A4 / Toronto ON M2N 0A4
 (416) 326-8700 or/ou 1-800-522-2876 toll free in Ontario/sans frais en Ontario

Application for a Provincial Break Open Ticket Licence

Formule de demande de licence provinciale de billets à fenêtres

Please print or type / Dactylographier ou écrire l'information en lettres moulées

1. Previous Lottery Licence / Licence antérieure d'activité de jeu à des fins de bienfaisance Has your organization ever applied for a charitable lottery licence? / Votre organisme a-t-il déjà fait une demande de licence de loterie à des fins de bienfaisance?		FOR OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ À L'USAGE INTERNE :	
<input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> If Yes / Si oui :	What is the most recent licence number issued by: / Quel est le numéro de licence le plus récent qui a été émis en votre nom, et par qui :	AGCO / CAJO : _____ Municipality / Municipalité : _____
Have you had lottery licences cancelled or suspended in any jurisdiction in the last 2 years? / Est-ce que des licences de loterie émises en votre nom ont été annulées ou suspendues au cours des deux dernières années et ce, dans n'importe quel territoire de compétence?			
<input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui	If Yes, provide details on a separate sheet. / Dans l'affirmative, donnez les détails sur une feuille jointe.	
2. Information on organization/ Renseignements sur l'organisme a) Incorporated or legal name / Dénomination sociale			Group Identification Number (if applicable) / Numéro d'identification de l'organisme (le cas échéant).
Street Number / Numéro	Street Name / Rue	Street Type / Type de rue	Street direction / Direction de la rue
Suite, Floor / Bureau, étage	Lot, Concession, Rural Route / Lot, concession, route rurale	City/ Ville	
Province, state / Province, État		Country / Pays	Postal Code, Zip Code / Code postal
Telephone No. / N° de téléphone ()	Extension / Poste	Fax no. / Télécopieur ()	Email / Courriel
Mailing Address (if different) / Adresse postale (si différente)			
Street Number / Numéro	Street Name / Rue	Street Type / Type de rue	Street direction / Direction de la rue
Suite, Floor / Bureau, étage	Lot, Concession, Rural Route / Lot, concession, route rurale	City/ Ville	
Province, state / Province, État		Country / Pays	Postal Code, Zip Code / Code postal
b) Is your organization incorporated? / Votre organisme est-il constitué en société?			
<input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> If Yes / Si oui :	Incorporation number / Numéro de corporation :	Jurisdiction of incorporation / Compétence de constitution :
c) Is your organization registered as a Charitable Organization with the Canada Revenue Agency? / Votre organisme est-il inscrit en tant qu'organisme de bienfaisance auprès de l'Agence du revenu du Canada?			
<input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> If Yes / Si oui :	Canada Revenue Agency Number / Numéro d'inscription de l'Agence du revenu du Canada	▶
d) How long has your organization existed? / Depuis combien de temps votre organisme existe-t-il?		_____ Years / Années	What is the financial year end of your organization? / Quelle est la date de clôture de votre exercice financier?
			MM/MM DD/JJ

3. Affiliates/Affiliations*(Attach separate sheet if necessary / Utilisez au besoin une feuille distincte.)*

- a) Is your organization affiliated with any corporations or organizations that hold lottery licences? /
 Votre organisme est-il affilié à d'autres sociétés ou organismes qui détiennent des licences de loterie?
 If Yes: List the legal names: / Si oui: Donnez-en la dénomination sociale :

 Yes /
 No /
 Oui Non

i) _____ ii) _____

4. Use of net proceeds/ Utilisation des produits nets*(Attach separate sheet if necessary / Utilisez au besoin une feuille distincte.)*

What will the money raised from this event be used for? (List specific programs or services for which funds will be used.)
 À quoi serviront les fonds générés par cette activité de loterie? (Nommez des programmes ou services précis pour lesquels les fonds seront utilisés)

i) _____ iv) _____

ii) _____ v) _____

iii) _____ vi) _____

5. Ticket Sales / Vente de billets

For what period of time are you requesting a licence / Pour quelle période de temps demandez-vous une licence?
 (please note that the maximum length of a licence period cannot exceed 5 years)
 (Veuillez noter que la durée maximum d'une licence est de cinq ans)

From: / De : YY/AA MM/MM DD/JJ To: / Au : YY/AA MM/MM DD/JJ

6a) Location of Break Open Ticket Sales / Endroit où les billets à fenêtres seront vendus

*(Attach a separate sheet providing the following details for all sales locations requested in sections a and b) /
 (Utiliser une feuille distincte afin d'indiquer les renseignements demandés pour tous les points de vente des sections a et b)*

Name of Break Open Ticket sales location / Nom de l'endroit où les billets à fenêtres seront vendus Street Address / Adresse municipale :

City / Ville Province Postal Code / Code postal Telephone number / Numéro de téléphone

Is the location registered under the <i>Gaming Control Act, 1992</i> as a Break Open Ticket Seller? / L'endroit est-il inscrit en vertu de la <i>Loi de 1992 sur la réglementation des jeux</i> en tant que vendeur de billets à fenêtres? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	Gaming Control Act Registration number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi sur la réglementation des jeux : _____	Expiry Date / Date d'expiration YY/AA MM/MM DD/JJ _____
	Provide reason why location is not registered / Indiquer la raison pour laquelle l'endroit n'est pas inscrit _____	

b) Do any of your regional or local chapters currently hold a licence to sell break open tickets individually (not as part of a hall charities association)? / Est-ce que l'un de vos bureaux régionaux ou locaux détient actuellement une licence individuelle pour la vente de billets à fenêtres (sans faire partie d'une association d'organismes de bienfaisance)? *(Attach separate sheet if necessary / Utilisez au besoin une feuille distincte.)*

- Yes / Oui No / Non
- If yes, on a separate sheet, provide the following / Si oui, veuillez fournir les renseignements suivants sur une feuille distincte :
- 1) Name of each chapter/ Nom de chaque bureau
 - 2) Location, address and municipality where tickets are being sold / Emplacement, adresse et municipalité où les billets sont vendus
 - 3) Lottery licence numbers/ Numéros de licence de loterie

7. Details of Event & and Ticket Sales / Détails sur l'activité et la vente de billets (Attach separate sheet if necessary / Utilisez au besoin une feuille distincte.)

(a) Ticket Type / Genre de billets	(b) Total Ticket Sale Value/Deal (gross wager) Valeur totale de la vente billets/tranche (mises brutes)	(c) Sales Currency / Devise de la vente	(d) Total Prizes/Deal \$ / Prix totaux/tranche \$	(e) Total Number of Deals / Nombre total de tranches
		<input type="checkbox"/> Can <input type="checkbox"/> US		
		<input type="checkbox"/> Can <input type="checkbox"/> US		
		<input type="checkbox"/> Can <input type="checkbox"/> US		
		<input type="checkbox"/> Can <input type="checkbox"/> US		
		<input type="checkbox"/> Can <input type="checkbox"/> US		

8a) Gaming Supplier information / Renseignements sur les fournisseurs

Name of Break Open Ticket Manufacturer / Nom du fabricant des billets à fenêtres

Name of Break Open Ticket Manufacturer / Nom du fabricant des billets à fenêtres

Name of Break Open Ticket Manufacturer / Nom du fabricant des billets à fenêtres

Name of Break Open Ticket Manufacturer / Nom du fabricant des billets à fenêtres

b) Will Break Open Tickets be supplied by a Gaming Equipment Supplier? / Obtiendrez-vous vos billets à fenêtres d'un fournisseur de matériel relatif de jeu?

If Yes/ Si Oui ► No / Non

(Please provide information for all Services Suppliers) / (Veuillez fournir les renseignements pour tous les fournisseurs de services relatifs au jeu)

Name of Gaming Equipment Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi
Name of Gaming Equipment Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi
Name of Gaming Equipment Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi

c) Will you be using the services of a Gaming Services Supplier to assist with the sale of break open tickets? / Aurez-vous recours aux services d'un fournisseur de services relatifs au jeu pour la vente de billets à fenêtres?

If Yes/ Si Oui ► No / Non

(Please provide information for all Services Suppliers) / (Veuillez fournir les renseignements pour tous les fournisseurs de services relatifs au jeu)

Name of Gaming Services Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi
Name of Gaming Services Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi
Name of Gaming Equipment Supplier / Nom du fournisseur :	GCA Registration Number / Numéro d'inscription en vertu de la Loi

9. Break Open Ticket Dispenser / Distributeur de billets à fenêtres

Will you be selling Break Open Tickets from a transparent container/Break Open Ticket Dispenser or compartment of a transparent container or Break Open Ticket Dispenser that is electrical or mechanical? / Vendrez-vous des billets à fenêtres à partir d'un contenant transparent/distributeur de billets à fenêtres ou d'un compartiment d'un contenant transparent/distributeur de billets à fenêtres qui est électrique ou mécanique?

Yes /
Oui No /
Non

Name of Gaming Equipment Manufacturer/Nom du fabricant de matériel de jeu : GCA Registration Number /Numéro d'inscription en vertu de la Loi

10. Designated Lottery trust account / Compte de loterie en fiducie désigné

Name of Financial Institution where lottery funds are held / Nom de l'établissement financier où se trouve l'argent Account number / Numéro de compte

Address/Adresse

City/ Ville

11. Declaration / Déclaration

We, the undersigned, declare that:

- We have read, understand and agree to comply with all **Break Open Ticket Licence Terms and Conditions**;
- We agree to be responsible for the conduct and management of the Break Open Ticket Lottery including services provided by Gaming Suppliers;
- All answers provided in this **Licence Application**, as well as all the information contained in the documents and materials submitted with it, are true and complete;
- We agree to be responsible for ensuring that there are no contraventions of the law, including the **Criminal Code of Canada**, the **Gaming Control Act, 1992** and **Regulations and Ontario Order In Council 1413/2008**;
- We understand that failure to fulfill these responsibilities is cause for denial of applications, cancellation or suspension of licences and may result in civil liability for and criminal prosecution of the Licensees Designate and organization.

Nous soussignés, déclarons ce qui suit :

- Nous avons lu et comprenons bien les **Modalités régissant la licence de billets à fenêtres** et nous acceptons de les respecter;
- Nous convenons d'assumer la responsabilité de la mise en œuvre et de l'administration de la loterie de billets à fenêtres, y compris les services dispensés par les fournisseurs;
- Toutes les réponses données dans cette demande de licence, ainsi que les renseignements indiqués dans les documents et le matériel ci-joints sont exacts et complets;
- Nous convenons de veiller à ce qu'il n'y ait pas d'infraction à la loi, y compris le **Code criminel du Canada**, la **Loi de 1992 sur la réglementation des jeux** et ses règlements ainsi que le **décret de l'Ontario 1413/2008**.
- Nous comprenons qu'un manquement à ces responsabilités risque d'entraîner le refus des demandes, l'annulation ou la suspension des licences et peut donner lieu à des poursuites en responsabilité civile et des poursuites criminelles envers le titulaire de licence désigné et l'organisme.

We have read and understand the entire Declaration above / Nous avons lu et comprenons bien toute cette déclaration.

Licensee Designate / Titulaire de licence désigné		Licensee Designate / Titulaire de licence désigné
	Signature	
	Print name in full Nom au complet en caractères d'imprimerie	
	Title / Titre	
()	Individual's telephone number N° de téléphone	()
	Date of signing Date de signature	